



BOXĂ PORTABILĂ **SOUNDLINK PLUS**

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ IMPORTANTE

Vă rugăm să citiți și să păstrați toate instrucțiunile de siguranță și utilizare.

Pentru mai multe informații despre Boxa Portabilă Soundlink Plus Bose vizitați: support.Bose.com/sl-plus
Declarații de Conformitate complete pot fi consultate la www.Bose.com/compliance.



Bose Corporation declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 2014/53/UE și toate celelalte cerințe ale directivei UE.

Instrucțiuni de siguranță importante

Dacă boxa este expusă la apă cu sare sau clor, clătiți ușor cu apă proaspătă după expunere pentru a îndepărta reziduurile. Asigurați-vă că portul conectorului este complet uscat înainte de încărcare.

Nu blocați orificiile de ventilație.

Utilizați doar dispozitive de atașare / accesorii specificate de producător.

Pentru operațiunile de service apelați la personal calificat. Operațiunile de service sunt necesare atunci când aparatul nu funcționează normal sau a fost deteriorat într-un anumit fel.

AVERTISMENTE/ATENȚIONĂRI:



Conține piese mici care pot prezenta pericol de sufocare. Nu este potrivit copiilor sub 3 ani.



Acest produs conține material magnetic. Consultați-vă cu medicul dumneavoastră dacă aveți întrebări privind posibilitatea ca acest lucru să afecteze dispozitivul dumneavoastră medical implantat.



Acest simbol înseamnă că utilizarea acestui produs cu o baterie incompatibilă sau incorect instalată poate cauza un pericol de siguranță. Contactați serviciul de clienți Bose pentru opțiuni de service pentru baterii sau vizitați bose.com/batt pentru mai multe informații.

- Acest produs trebuie utilizat doar cu baterii compatibile certificate Bose. Contactați serviciul clienți Bose pentru opțiuni de service pentru baterii.
- Bateria furnizată împreună cu acest produs poate prezenta un risc de incendiu, explozie sau arsuri chimice dacă este manipulată greșit, este înlocuită incorect sau este înlocuită cu un tip de baterie necorespunzător.
- Nu expuneți produsele care conțin baterii la căldură excesivă (de exemplu depozitate în lumina directă a soarelui, foc sau altele similare).
- În caz de scurgere a bateriei, nu lăsați lichidul să intre în contact cu pielea sau cu ochii. În caz de contact, spălați zona afectată cu cantități abundente de apă și consultați medicul.
- Păstrați produsul departe de surse de foc și căldură. NU amplasați surse cu flacără deschisă, de exemplu lumânări aprinse, pe aparat sau în apropierea acestuia.
- NU aduceți nicio modificare neautorizată acestui produs.
- Cablurile de interconectare incluse cu acest sistem nu sunt aprobate pentru instalarea în perete. Vă rugăm să verificați codurile de construcție locale pentru tipul corect de fir și cablu necesar pentru instalarea în perete.
- Utilizați acest produs numai cu o sursă de alimentare aprobată de agenție care să îndeplinească cerințele locale de reglementare (de exemplu UL, CSA, VDE, CCC).
- Eticheta produsului este amplasată în partea de jos a produsului.
- Pentru a reduce riscul de incendiu, nu amplasați aparate de încălzire sau de gătit sub acest produs.

INFORMAȚII LEGALE ȘI DE REGLEMENTARE

NOTĂ: Acest echipament a fost testat și s-a constatat că respectă limitele pentru un dispozitiv digital din Clasa B, în conformitate cu Secțiunea 15 a Regulamentului FCC. Aceste limite sunt concepute pentru a oferi o protecție rezonabilă împotriva interferențelor dăunătoare într-o instalație rezidențială. Acest echipament generează, folosește și poate radia energie de frecvență radio și, în cazul în care nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate cauza interferențe dăunătoare comunicațiilor radio. Cu toate acestea, nu există nicio garanție că nu vor apărea interferențe într-o anumită instalație. În cazul în care acest echipament cauzează interferențe dăunătoare pentru recepția radio sau de televiziune, care pot fi stabilite prin pornirea și oprirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să încerce să corecteze interferența prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau așezați în altă parte produsul receptor sau antena.
- Măriți distanța dintre echipament și receptor.
- Conectați echipamentul la o priză de pe alt circuit decât cel la care este conectat receptorul.
- Consultați distribuitorul sau un tehnician radio/TV cu experiență pentru ajutor.

Schimbările sau modificările care nu sunt aprobate în mod expres de Bose Corporation ar putea anula autoritatea utilizatorului de a opera acest echipament.

Acest dispozitiv este conform cu Partea 15 din Regulamentul FCC și cu standardele RSS Industry Canada ISED scutite de licență.

Funcționarea sa este supusă următoarelor două condiții: (1) Acest dispozitiv nu poate produce interferențe dăunătoare, și (2) acest dispozitiv trebuie să accepte orice interferență recepționată, inclusiv interferențe care ar putea produce o funcționare nedorită.

Acest dispozitiv este conform cu FCC și limitele de expunere la radiații ISED Canada stabilite pentru publicul larg.

Acest transmițător nu trebuie co-amplasat sau să funcționeze în combinație cu orice altă antenă sau emițător.

CAN ICES (B) / NMB (B)

Pentru Europa: Banda de frecvență de operare 2400 până la 2483,5 MHz. Putere de transmisie maximă mai mică de 20 dBm EIRP.



Acest simbol înseamnă că produsul nu trebuie aruncat ca gunoi menajeră și ar trebui să fie livrat către un centru de colectare adecvat pentru reciclare. Casarea și reciclarea corespunzătoare ajută la protejarea resurselor naturale, a sănătății umane și a mediului. Pentru mai multe informații privind eliminarea și reciclarea acestui produs, vă rugăm să contactați autoritățile dumneavoastră locale, serviciul de eliminare, sau magazinul de unde ați cumpărat acest produs.

Regulamente tehnice privind dispozitivele cu frecvență radio de putere joasă: Fără permisiunea acordată de NCC, nicio companie, întreprindere sau utilizator nu are voie să modifice frecvența, să amplifice puterea de transmisie sau să modifice caracteristicile originale și performanțele unui dispozitiv cu frecvență radio de mică putere. Dispozitivele cu frecvență radio de putere joasă nu vor influența securitatea avioanelor și nu vor interfera cu comunicațiile legale. În caz contrar, utilizatorul va înceta funcționarea până la eliminarea interferenței. Prin comunicațiile permise de lege menționate se înțeleg comunicații radio efectuate în conformitate cu Legea Gestionării Telecomunicațiilor. Dispozitivele cu frecvență radio de putere joasă trebuie să fie compatibile cu interferența de la comunicațiile legale sau de la dispozitivele ISM cu unde radio radiate.

Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie între minim 2,5 wați necesari echipamentului radio, și maxim 15 wați, pentru a atinge viteza maximă de încărcare.



Vă rugăm să aruncați bateriile uzate în mod corespunzător, conform reglementărilor locale în vigoare. A nu se incinera.



Li-ion

INFORMAȚII LEGALE ȘI DE REGLEMENTARE

Denumirea și conținutul substanțelor sau elementelor toxice sau periculoase						
	Substanțe sau Elemente toxice sau periculoase					
Denumire piesă	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmiu (Cd)	Hexavalent (CR(VI))	Bifenili Polibromurați (PBB)	Difenili Polibromurați Eter (PBDE)
PCB-uri	X	o	o	o	o	o
Piese de metal	X	o	o	o	o	o
Piese de plastic	o	o	o	o	o	o
Boxe	X	o	o	o	o	o
Cabluri	X	o	o	o	o	o
Acest tabel este întocmit în conformitate cu prevederile SJ/T 11364. o: Indică faptul că această substanță toxică sau periculoasă conținută de toate materialele omogene pentru această piesă este sub cerința limită din GB /T 26572. X: Indică faptul că această substanță toxică sau periculoasă conținută de cel puțin unul dintre materialele omogene utilizate pentru această piesă este deasupra cerinței limită din GB/T 26572.						

Denumire echipament: Boxă Bluetooth, denumire tip: 443516						
	Substanțe restricționate și simbolurile sale chimice					
Unitate	Plumb (Pb)	Mercur (Hg)	Cadmiu (Cd)	Crom hexavalent (Cr+6)	Bifenili Polibromurați (PBB)	Difenili Polibromurați Eter (PBDE)
PCB-uri	-	o	o	o	o	o
Piese de metal	-	o	o	o	o	o
Piese de plastic	o	o	o	o	o	o
Boxe	-	o	o	o	o	o
Cabluri	-	o	o	o	o	o
Nota 1: "o" indică faptul că acest conținut procentual al substanței restricționate nu depășește procentul valorii de referință pentru prezență.						
Nota 2: "-"- indică faptul că substanța restricționată corespunde scutirii.						

Data de fabricație: A opta cifră din numărul de serie indică anul fabricației; „5” înseamnă 2015 sau 2025.

Importatori: Bose Electronics (Shanghai) Company Limited, Level 6, Tower D, Nr. 2337 Gudai Rd. Minhang District, Shanghai 201100 | Bose Products B.V., Vijzelstraat 68, 1017HL Amsterdam, Olanda | Ingram Micro Mexico SA de CV, Joselillo 3 Int. Piso 5 Col. El Parque, Naucalpan de Juarez, Edo Mex 53398 Număr telefon: +52 55 5263 6500 | Bose Limited (H.K.), 7F, Nr. 2, Sec.3, Minsheng E. Road, Zhongshan District, Oraș Taipei, 104511, Taiwan, Număr telefon: +886-2-2514 7676 | Bose Limited, 16 Dugour's Place, Londra W1F 7SP

Putere de intrare: 5V ---, 3A | **Interval de ieșire:** 5V ---, 3A

Număr model: 443516. Numărul de identificare CMIIT se regăsește partea de jos a boxei.

Acest produs este acoperit de o garanție limitată de la Bose, disponibilă la [worldwide.Bose.com/Warranty](https://www.worldwide.Bose.com/Warranty)

Divulgări de licență: Pentru a vizualiza divulgările de licență care se aplică pachetelor software de la terți incluse ca și componente ale Boxei Portabile Bose SoundLink Plus, utilizați aplicația Bose. Puteți accesa aceste informații din meniul Setări.

INFORMAȚII LEGALE ȘI DE REGLEMENTARE

Apple, sigla Apple, iPad și iPhone sunt mărci comerciale ale Apple Inc., înregistrate în SUA și în alte țări. App Store este o marcă de serviciu a Apple Inc. Marca comercială „iPhone” este utilizată în Japonia cu licență de la Aiphone KK.

Utilizarea insinelor Made for Apple (Proiectat pentru Apple) și Works with Apple AirPlay (funcționează cu Apple) înseamnă că un accesoriu a fost conceput pentru a se conecta în mod specific la produsul (produsele) Apple identificat(e) pe insigna Made for Apple și pentru a funcționa cu tehnologia identificată pe insigna Works with Apple AirPlay și se certifică de către dezvoltator că respectă standardele de performanță Apple. Apple nu este responsabilă pentru operarea acestui dispozitiv sau conformitatea sa cu standardele de reglementare și siguranță.

Marca și siglele *Bluetooth*[®] sunt mărci comerciale înregistrate deținute de Bluetooth SIG, Inc. și orice utilizare a unor astfel de mărci de Bose Corporation se face în baza unei licențe.

Android și Google Play sunt mărci comerciale ale Google LLC.

Snapdragon Sound este un produs al Qualcomm Technologies, Inc. și/sau al filialelor sale. Qualcomm, Snapdragon și Snapdragon Sound sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Qualcomm Incorporated.

Spotify este o marcă comercială înregistrată a Spotify AB.

USB type-C[®] și USB-C[®] sunt mărci comerciale înregistrate ale USB Implementers Forum.

Bose, logo B, SimpleSync și SoundLink sunt mărci comerciale ale Bose Corporation. | Sediul Bose Corporation: 1-877-230-5639 | © 2025 Bose Corporation. Nicio parte a prezentului document nu poate fi reprodusă, modificată, distribuită sau utilizată în alt mod fără o permisiune scrisă prealabilă.

Vă rugăm să completați și să îl păstrați pentru arhiva dumneavoastră

Numărul de serie și numerele de model se regăsesc pe partea de jos a boxei.

Număr serie: _____

Numărul modelului: 443516

Vă rugăm să păstrați chitanța. Acum este un moment bun pentru înregistrarea produsului dumneavoastră Bose. Puteți face cu ușurință acest lucru vizitând worldwide.Bose.com/ProductRegistration

Ce se află în Cutie?

Conținut.....	9
---------------	---

ETAPA INTRODUCȚIVĂ

Configurare inițială	10
----------------------------	----

CONEXIUNI *BLUETOOTH*®

Conectarea la un dispozitiv	12
Utilizând setările dispozitivului dvs. <i>Bluetooth</i>	12
Utilizând aplicația Bose	13
Reconectarea la un dispozitiv.....	14
Reconectarea la dispozitivul cel mai recent conectat	14
Reconectare la un dispozitiv diferit	14
Conectarea unui dispozitiv suplimentar	15
Identificarea dispozitivelor conectate	15
Comutarea între două dispozitive conectate	15
Deconectarea unui dispozitiv	16
Ștergerea listei dispozitivului boxei.....	16
Doar dispozitive Android™.....	17
Conectare cu utilizarea Fast Pair	17
Tehnologia Snapdragon Sound™.....	18

COMENZI BOXĂ

Pornire/Oprire.....	19
Temporizator oprire automată	20
Redare media și funcțiile de volum	21

CUPRINS

BATERIE

Încărcarea boxei	22
Durata de încărcare	23
Ascultarea nivelului bateriei	23
Mod protecție baterie.....	23
Încărcarea dispozitivului dvs.	24

STATUS

Indicator luminos	25
Indicator <i>Bluetooth</i>	26
Indicator comandă rapidă	26

INDICAȚII VOCALE

Limbi pre-instalate	27
Modificare limbă.....	27
Dezactivare indicații vocale.....	27

COMENZI RAPIDE

Utilizare comandă rapidă	28
Modificare sau dezactivare Comandă rapidă.....	28

SPOTIFY TAP	29
--------------------------	----

CONECTARE PRODUSE BOSE

Cuplarea a două boxe Bose <i>Bluetooth</i>	30
Produse compatibile	30
Cuplare utilizând comenzile produsului	31
Comutare între mod Stereo și mod Party	32
Dezactivare boxe	32

CUPRINS

Conectare cu o boxă Bose Smart sau Soundbar.....	33
Produse compatibile.....	33
Conectare utilizând aplicația Bose.....	34
Conectare utilizând comenzile produsului	35
Reconectarea boxei Bose Smart sau Soundbar.....	35

PORTABILITATE

Utilizarea curelei	36
Rezistența la apă și praf	36

ÎNGRIJIRE ȘI ÎNTREȚINERE

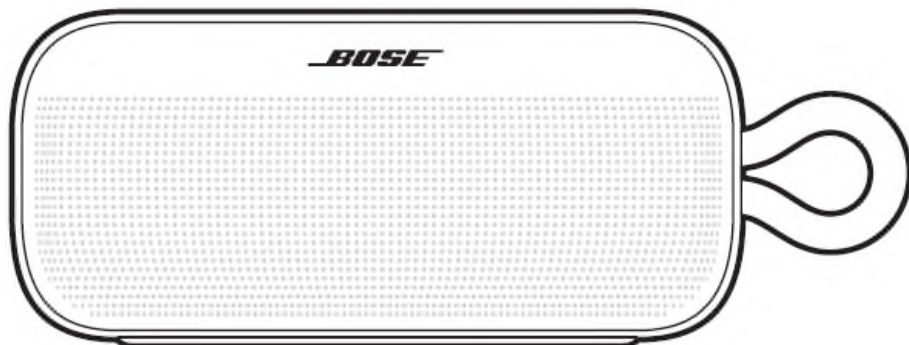
Întreținerea bateriei boxei	37
Actualizare boxă	37
Curățare boxă	37
Depozitare boxă	37
Piese de schimb și accesorii	37
Garanție limitată	37

REMEDIEREA PROBLEMELOR

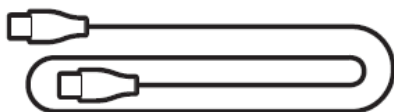
Încercați mai întâi aceste soluții	38
Alte soluții	38
Resetare boxă	41
Revenirea la setările din fabrică	42

CONȚINUT

Confirmați existența următoarelor piese:



Boxă portabilă Bose SoundLink Plus



Cablu USB Tip C®

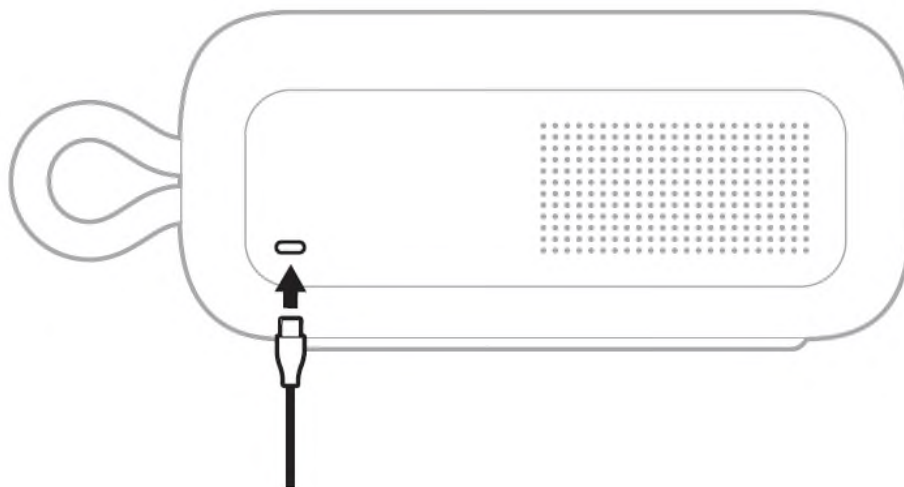
NOTĂ: În cazul în care orice piesă a produsului lipsește sau este deteriorată nu o utilizați.

Vizitați: support.Bose.com/sl-plus pentru articole, video privind rezolvarea problemelor și repararea sau înlocuirea produsului.

Boxa este livrată parțial încărcată. Înainte de a utiliza boxa pentru prima dată, conectați-o la o sursă de alimentare. Boxa nu trebuie să fie complet încărcată, dar necesită conexiunea inițială pentru a activa bateria.

CONFIGURARE ÎNȚIALĂ

1. Conectați un capăt al cablului USB-C® la portul USB-C care se află pe partea din spate a boxei.



2. Conectați celălalt capăt al cablului USB-C la sursa de alimentare USB-C.

Indicatorul Power capătă lumină albă intermitentă.



3. Apăsați butonul Power (Pornire) .

Indicatorul butonului de Pornire capătă lumină albă constantă. Veți auzi nivelul bateriei urmat de "Ready to connect" (Pregătit de conectare). Indicatorul *Bluetooth* clipește încet în culoare albastră.



4. Conectați la dispozitivul dvs. (a se vedea pagina 12).

CONEXIUNI *BLUETOOTH*

Puteți reține până la opt dispozitive în lista de cuplare a boxei, iar boxa dvs. poate fi conectată în mod activ la două dispozitive în același timp. Puteți reda sunetul doar de la un singur dispozitiv o dată.

CONECTAREA LA UN DISPOZITIV

Puteți conecta boxa la dispozitivul dvs. utilizând oricare din următoarele:

- Setările *Bluetooth* ale dispozitivului dvs. (consultați ”Utilizarea setărilor *Bluetooth* ale dispozitivului dvs.”)
- Aplicația Bose (consultați pagina 13)
- Fast Pair (doar pentru dispozitive Android) (consultați pagina 17)

Cu utilizarea setărilor *Bluetooth* ale dispozitivului dvs.

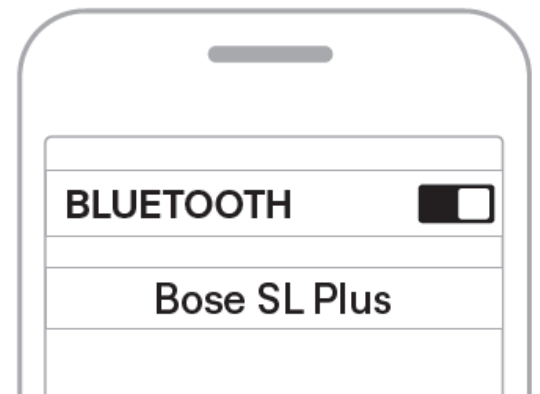
1. Apăsați și mențineți apăsat butonul *Bluetooth*  până când auziți ”Ready to connect” (Pregătit de conectare) și indicatorul *Bluetooth* clipește încet în culoare albastră.



NOTĂ: În cazul în care un dispozitiv este deja conectat, veți auzi ”Ready to connect another device” (Pregătit pentru conectarea unui alt dispozitiv).

2. Pe dispozitivul dvs. accesați setările *Bluetooth*.

3. Selectați boxa din lista cu produse disponibile.



NOTĂ: Căutați denumirea pe care ați introdus-o pentru boxa dvs. în aplicația Bose. Dacă nu ați denumit boxa, va apărea denumirea implicită.

Boxa apare în lista cu produsele conectate. Indicatorul *Bluetooth* capătă lumină albă constantă (consultați pagina 26).

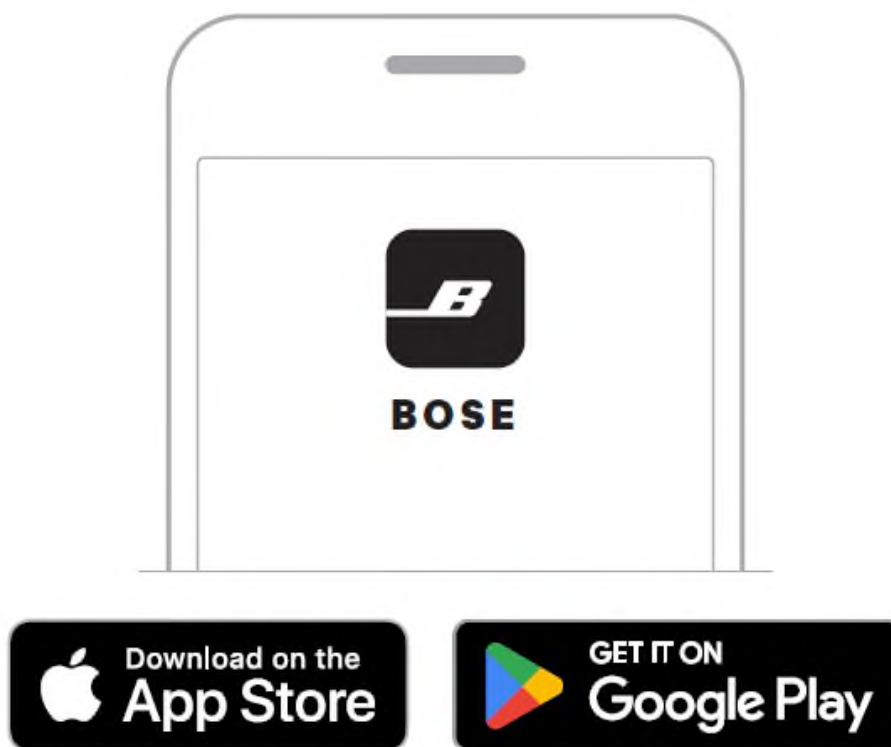
Cu utilizarea aplicației Bose

Aplicația Bose vă permite să configurați și să controlați boxa de la orice dispozitiv, cum ar fi un smartphone sau tabletă.

Utilizând aplicația, puteți gestiona conexiunile *Bluetooth*, puteți gestiona setările boxei, puteți regla sunetul, puteți alege limba pentru mesajele vocale, și puteți obține actualizări și caracteristici noi puse la dispoziție de Bose.

NOTĂ: Dacă ați descărcat deja aplicația Bose pentru un alt produs Bose, puteți adăuga boxa de pe ecranul listei produsului.

1. Pe dispozitivul dvs., descărcați aplicația Bose.



2. Urmăriți instrucțiunile aplicației pentru a adăuga boxa.

RECONECTARE LA UN DISPOZITIV

Reconectarea la dispozitivul cel mai recent conectat

Atunci când este pornită, boxa dvs. se conectează la cele mai recente două dispozitive conectate.

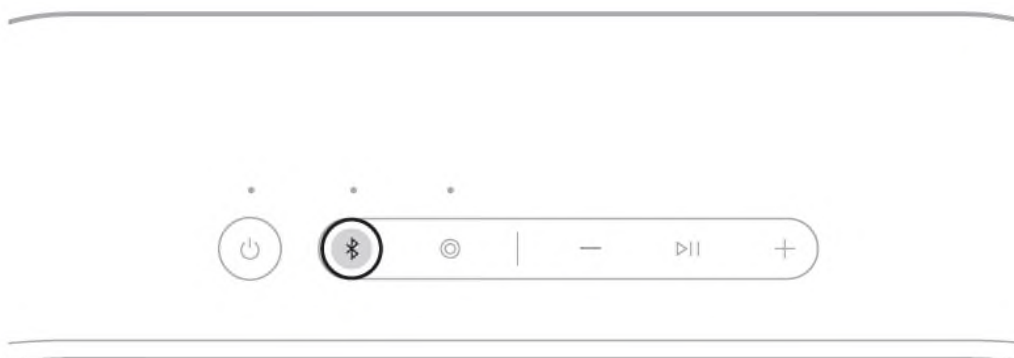
NOTE:

- Dispozitivele trebuie să se afle în aria de acoperire (9 m sau 30 ft) și pornite.
- Asigurați-vă că opțiunea *Bluetooth* este activată pe dispozitivele dvs.

Reconectarea la un alt dispozitiv

Notă: Dispozitivul trebuie să se afle în aria de acoperire (9 m sau 30 ft) și pornit.

1. Apăsăți butonul *Bluetooth*  și eliberați pentru a auzi ce dispozitive sunt conectate în prezent.



2. În termen de 2 secunde, apăsați din nou butonul *Bluetooth*  pentru a auzi denumirea următorului dispozitiv din lista cu dispozitive a boxei.

3. Repetați până când auziți denumirea corectă a dispozitivului.

4. Redați sunetul pe dispozitivul conectat.

SFAT: Puteți de asemenea reconecta un alt dispozitiv utilizând setările *Bluetooth* sau aplicația Bose (consultați pagina 13).

NOTĂ: În cazul în care două dispozitive sunt deja conectate la boxă, dispozitivul nou conectat înlocuiește pe cel conectat anterior din cele două conexiuni.

CONECTAREA UNUI DISPOZITIV SUPLIMENTAR

Boxa se poate conecta în mod activ la două dispozitive în același timp (conexiune multipunct).

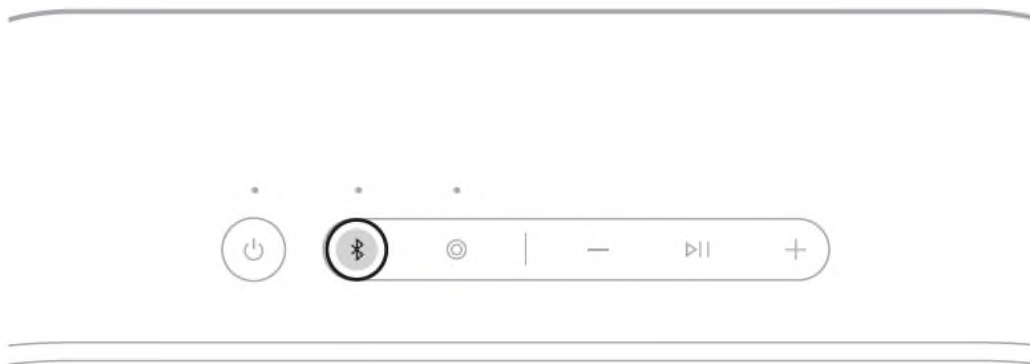
Pentru conectarea unui dispozitiv suplimentar, consultați pagina 12.

NOTE:

- Puteți reda sunetul doar de la un singur dispozitiv o dată.
- Pentru a gestiona sau a dezactiva o conexiune multipunct, utilizați aplicația Bose. Pentru a accesa această opțiune, apăsați Source (Sursa) pe ecranul de comandă al produsului.
- Dezactivarea unei caracteristici de conexiune multipunct deconectează al doilea dispozitiv conectat.

IDENTIFICAREA DISPOZITIVELOR CONECTATE

1. Apăsați butonul *Bluetooth*  și apoi eliberați pentru a auzi ce dispozitive sunt conectate în prezent.



2. În termen de 2 secunde, apăsați butonul *Bluetooth*  din nou pentru a auzi denumirea următorului dispozitiv în lista dispozitivului boxei.

COMUTAREA ÎNTRE DOUĂ DISPOZITIVE MOBILE CONECTATE

1. Puneți pe pauză primul dispozitiv mobil.
2. Redați sunetul pe cel de-al doilea dispozitiv mobil.

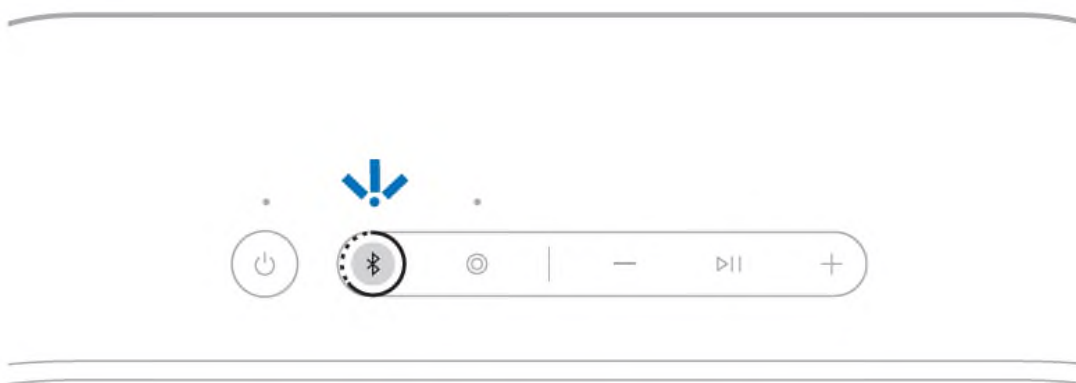
DECONECTAREA UNUI DISPOZITIV

Utilizați setările *Bluetooth* ale dispozitivului sau aplicația Bose.

NOTĂ: Dezactivarea opțiunii *Bluetooth* pe dispozitivul dvs. deconectează boxa și toate celelalte produse conectate prin *Bluetooth*.

ȘTERGEREA LISTEI DISPOZITIVULUI BOXEI

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul *Bluetooth*  timp de 15 secunde până când auziți ”*Bluetooth device list cleared. Ready to connect*” (*Lista dispozitivului Bluetooth ștersă. Gata de conectare*) iar indicatorul *Bluetooth* clipește ușor cu culoare albastră.



2. Ștergeți boxa din lista *Bluetooth* de pe dispozitivul dvs.

Toate dispozitivele sunt șterse și boxa este pregătită de conectare (consultați pagina 12).

DOAR DISPOZITIVE ANDROID

Dacă aveți un dispozitiv mobil Android, puteți accesa următoarele caracteristici suplimentare de conectare.

Conectare utilizând opțiunea Fast Pair

Cu o singură atingere, boxa permite asocierea rapidă *Bluetooth* și fără efort cu dispozitivul dvs. Android.

NOTE:

- Pentru a utiliza opțiunea Fast Pair, aveți nevoie de un dispozitiv Android care rulează Android 6.0 sau o versiune ulterioară.
- Dispozitivul dvs. Android trebuie să aibă opțiunile *Bluetooth* și *Locație* activate.

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul *Bluetooth*  până când auziți "Ready to connect" (*Pregătit de conectare*), iar indicatorul *Bluetooth* clipește ușor în culoare albastră.



NOTĂ: În cazul în care un dispozitiv este deja conectat, veți auzi "Ready to connect another device" (Pregătit pentru conectarea unui alt dispozitiv).

2. Plasați boxa lângă dispozitivul Android.

O notificare este afișată pe dispozitivul dvs. solicitându-vă să asociați boxa.

NOTĂ: Dacă nu vedeți nicio notificare, verificați dacă notificările sunt activate pentru aplicația Google Play Services de pe dispozitivul dvs.

3. Atingeți notificarea.

Odată ce boxa este conectată, apare o notificare care confirmă finalizarea conexiunii.

NOTĂ: Puteți de asemenea să apăsați butonul cu notificarea pentru a descărca aplicația Bose și finaliza configurarea boxei.

Tehnologia Snapdragon Sound

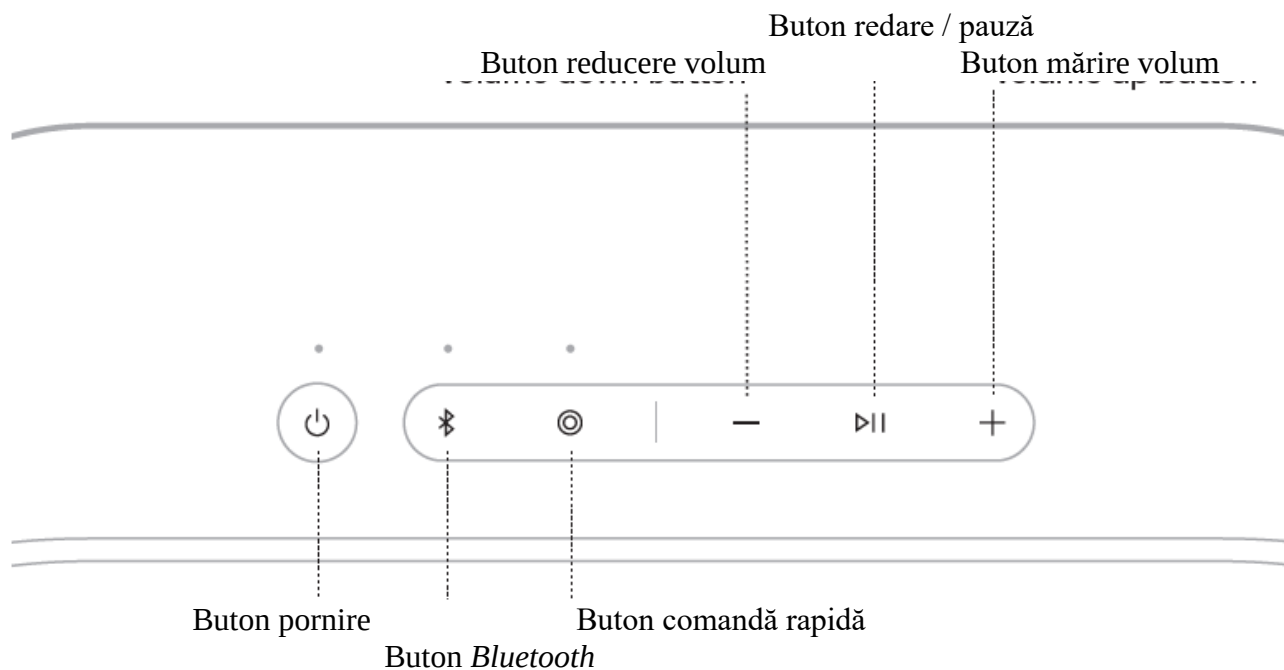
Boxa Portabilă Bose SoundLink Plus dispune de tehnologia Snapdragon Sound. Snapdragon Sound optimizează tehnologiile audio Qualcomm® pe dispozitivele conectate pentru a asigura cea mai bună calitate a sunetului, stabilitatea conexiunii și latență pentru streaming audio.

Pentru a experimenta opțiunea Snapdragon Sound, aveți nevoie de un dispozitiv certificat Snapdragon Sound, cum ar fi un dispozitiv mobil Android compatibil. Odată ce ați conectat boxa, dispozitivul dvs. va transmite automat sunetul folosind codec aptX Adaptive *Bluetooth*.

NOTĂ: Pentru a vedea ce caracteristici Snapdragon Sound suportă boxa și pentru a verifica dacă dispozitivul dvs. este compatibil, vizitați: support.bose.com/sl-plus

BUTOANE BOXĂ

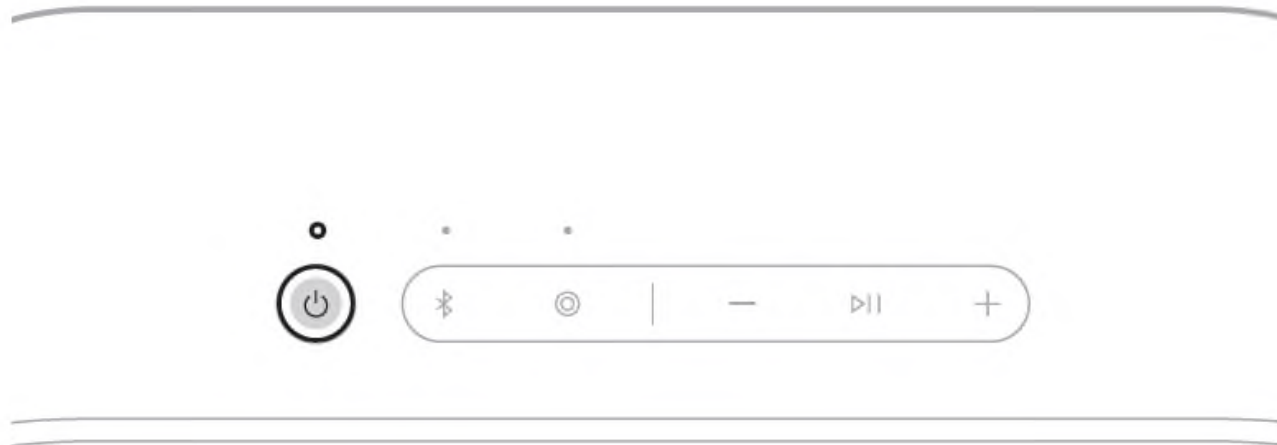
Butoanele sunt amplasate pe partea de sus a boxei.



PORNIRE / OPRIRE

Apăsați butonul de Pornire .

Când este pornită, un mesaj vocal anunță nivelul bateriei. Indicatorul pentru Pornire capătă lumină în conformitate cu nivelul actual al bateriei (consultați pagina 25).



Temporizator oprire automată

Temporizatorul pentru oprire automată economisește bateria atunci când boxa este alimentată de baterie. Boxa se oprește atunci când sunetul se oprește și nu s-a apăsat niciun buton timp de 20 minute.

Pentru a reactiva boxa, apăsați butonul Power  sau apăsați și mențineți apăsat butonul *Bluetooth* .

NOTĂ: Pentru a modifica setarea temporizatorului, utilizați aplicația Bose. Puteți accesa această opțiune din meniul Setări.

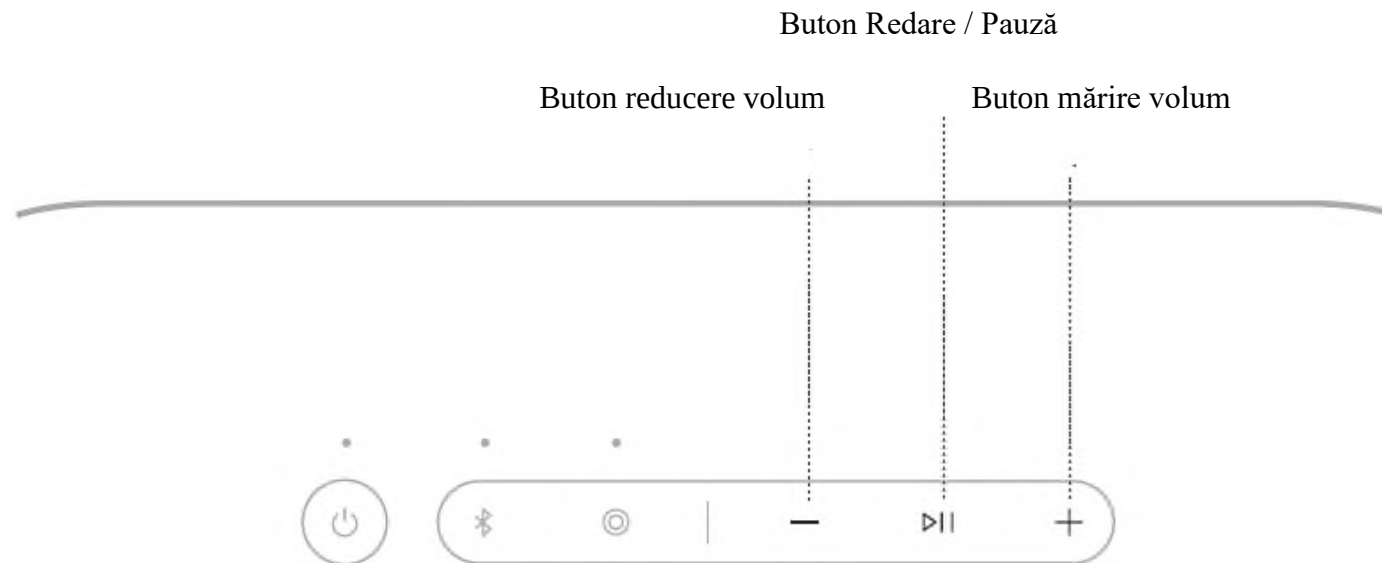
Dezactivarea temporizatorului de oprire automată

Apăsați și mențineți apăsat butonul Redare /Pauză  și butonul Mărire volum + simultan. Veți auzi mesajul "Auto-off disabled" (Oprirea automată dezactivată).

Repetăți pentru a reactiva temporizatorul pentru oprire automată.

SFAT: Puteți de asemenea dezactiva temporizatorul pentru oprire automată utilizând aplicația Bose. Puteți accesa această opțiune din meniul Setări.

REDARE MEDIA ȘI VOLUM



FUNCTIE

CE TREBUIE FĂCUT

Redare / Pauză	Apăsați 
Salt înainte	Apăsați butonul  de două ori.
Salt înapoi	Apăsați butonul  de trei ori.
Creștere volum	Apăsați + NOTE: • Pentru a mări rapid volumul, apăsați și mențineți apăsat + • Când se atinge volumul maxim, indicatorul <i>Bluetooth</i> clipește de 2 ori în culoare albă.
Reducere volum	Apăsați -. NOTE: • Pentru a reduce rapid volumul, apăsați și mențineți apăsat - • Când se atinge volumul minim, indicatorul <i>Bluetooth</i> clipește de 2 ori în culoare albă.

SFAT: Puteți de asemenea să măriți sau să reduceți volumul utilizând butoanele pentru volum de pe dispozitivul dvs. sau din aplicația Bose. Puteți accesa această opțiune de pe ecranul de comandă al dispozitivului.

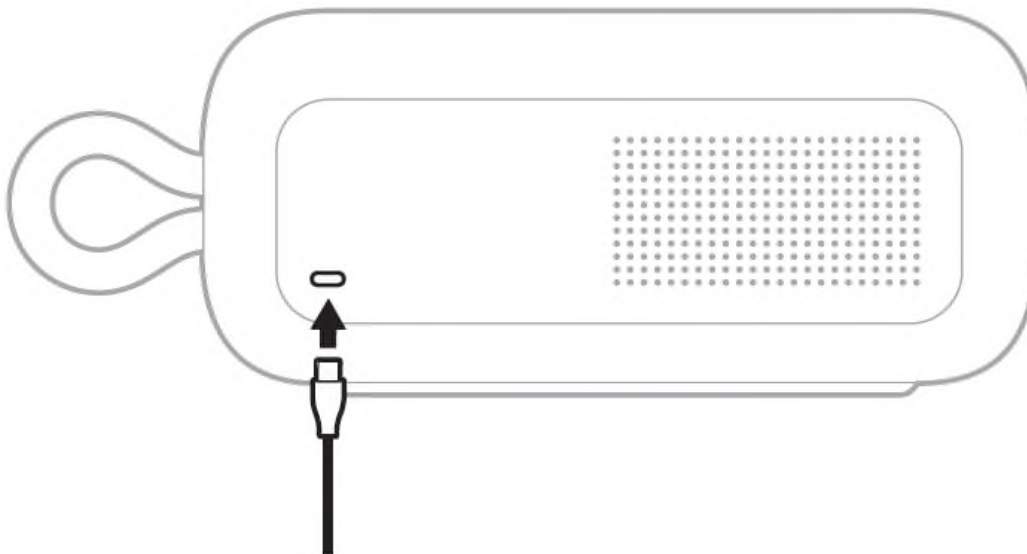
ÎNCĂRCAREA BOXEI

ATENȚIE: Nu încercați să încărcați boxa atunci când este umedă. Acest lucru poate cauza deteriorarea boxei. Boxa este rezistentă la apă, dar portul USB-C trebuie să fie complet uscat înainte de încărcare.

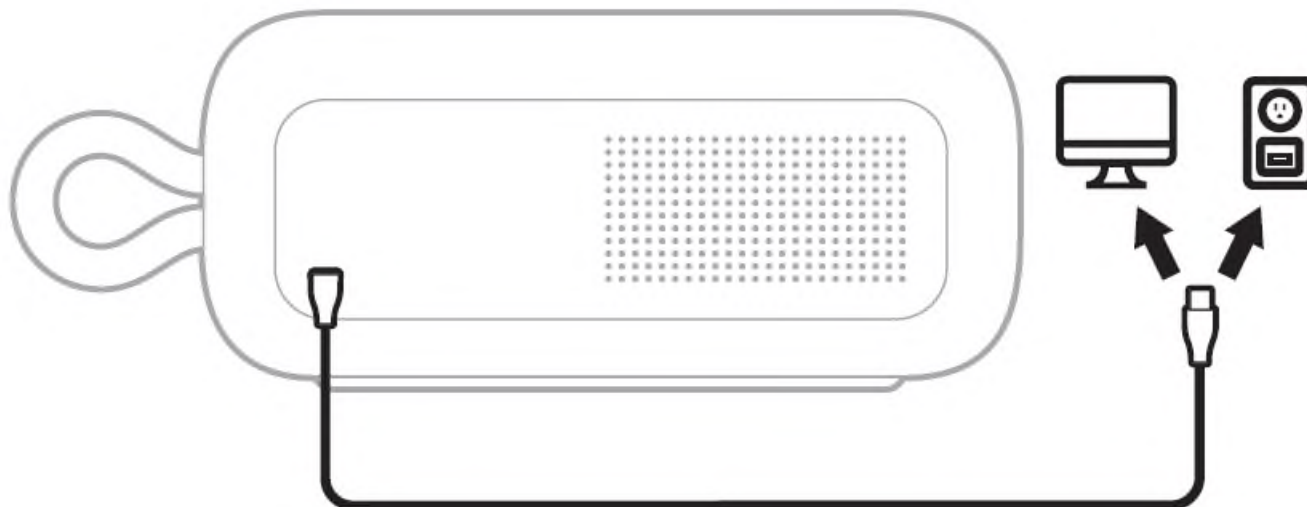
NOTĂ: Asigurați-vă că utilizați cablul USB furnizat de Bose sau un cablu USB similar.

Bose recomandă utilizarea unei surse de alimentare 5V $\overline{\text{---}}$ 3A.

1. Conectați capătul USB-C al cablului la portul USB pe partea din spate a boxei.



2. Conectați celălalt capăt al cablului USB-C la o sursă de alimentare cum ar fi un computer sau un încărcător de perete.



În timpul încărcării, lumina bateriei are lumină albă intermitentă. Când bateria este complet încărcată, lumina bateriei este albă intermitentă.

Durata de încărcare

Permiteți până la 5 ore pentru o încărcare completă a bateriei¹.

O încărcare completă alimentează boxa până la 20 de ore². La volum maxim, bateria durează până la 4 ore³.

Timpul de încărcare și performanța bateriei variază în funcție de capacitatea de alimentare USB, conținutul muzical și volumul boxei.

Ascultarea nivelului bateriei

De fiecare dată când porniți boxa, un mesaj vocal anunță nivelul bateriei. Când boxa este utilizată, un mesaj vocal anunță dacă este necesară încărcarea bateriei.

Apăsați și mențineți apăsat butonul de Pornire  până când veți auzi un mesaj vocal care anunță nivelul bateriei.

Mod de protecție baterie

Când bateria boxei este epuizată (0%) aceasta intră în modul de protecție baterie. Pentru reactivarea boxei, conectați-o la o sursă de alimentare și apăsați butonul de Pornire .

Când nu este utilizată, depozitați boxa într-un loc răcoros.

ATENȚIE: NU depozitați boxa pentru perioade lungi de timp când este complet încărcată sau cu un nivel de încărcare mai mic de 10 %

Toate testele efectuate de Bose cu Boxa Portabilă Bose SoundLink Plus reprezentativă pentru producție.

¹ Cu sursa de alimentare compatibilă cu USB-C de 5V/3A (15W), de la 0% la 100% în timp ce unitatea este în modul standby. Timpul de încărcare vor varia atunci când nu utilizați sursa recomandată de 15W.

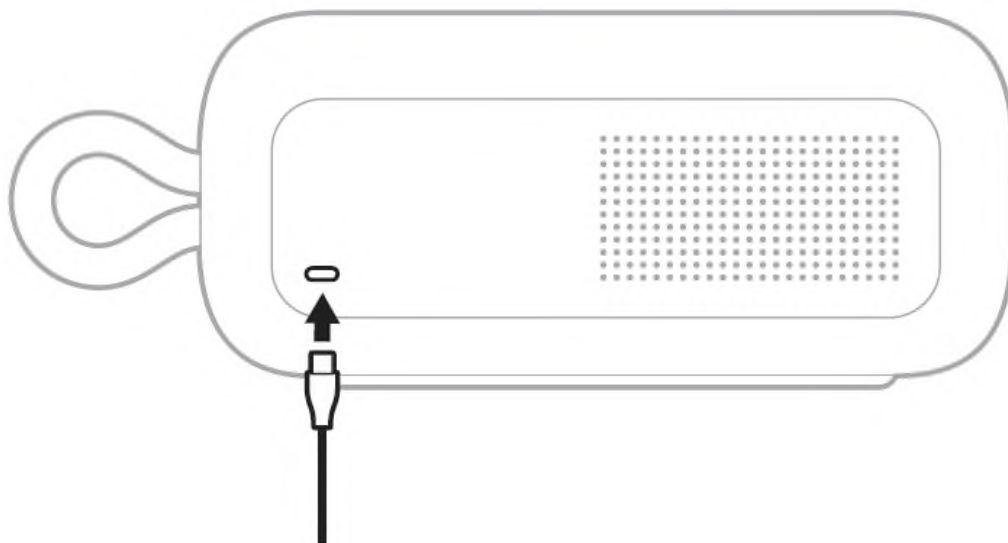
² Folosind sunetul *Bluetooth* A2DP la 65% volum și între 20°C – 25°C (68°F – 77°F) cu EQ implicit folosind un mix Top 50 de piese la nivel global din noiembrie 2024 și fără încărcarea dispozitivelor externe. Performanța bateriei variază în funcție de condițiile individuale ale utilizatorului, cum ar fi conținutul audio, volumul și temperatura ambientală.

³ Folosind sunetul *Bluetooth* A2DP la 100% volum și între 20°C – 25°C (68°F – 77°F), cu EQ implicit, folosind o combinație de Top 50 de piese la nivel global din noiembrie 2024 și fără încărcarea unor dispozitive externe. Performanța bateriei variază în funcție de condițiile individuale ale utilizatorului, cum ar fi conținutul audio, volumul și temperatura ambientală.

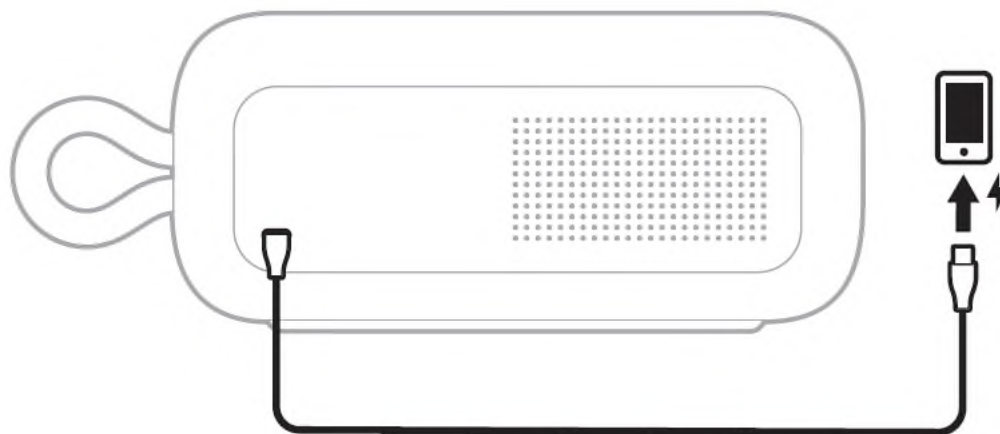
ÎNCĂRCAREA DISPOZITIVULUI DVS.

ATENȚIE: Nu încercați să încărcați boxa atunci când este umedă. Acest lucru poate cauza deteriorarea boxei. Boxa este rezistentă la apă, dar portul USB-C trebuie să fie complet uscat înainte de încărcare. Dacă se detectează umezeală, butonul de Pornire capătă lumină intermitentă albă și portocalie (a se consulta pagina 25).

1. Conectați capătul USB-C al cablului la portul USB-C pe partea din spate a boxei.



2. Conectați celălalt capăt al cablului la portul USB-C la dispozitivul dvs.

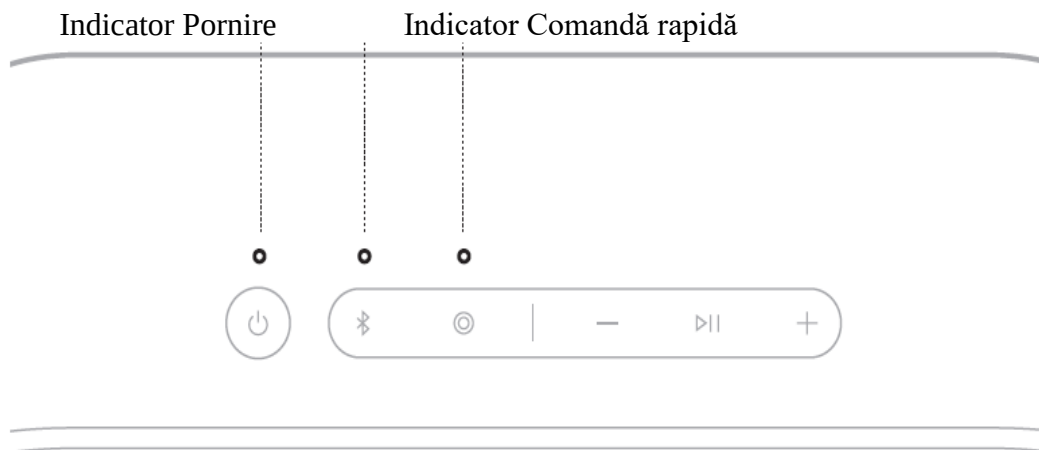


Starea de încărcare este afișată pe dispozitivul dvs.

STATUS

Indicatoarele pentru Pornire (Power), *Bluetooth* și Comanda rapidă sunt amplasate pe partea de sus a boxei.

Indicator *Bluetooth*



INDICATOR ALIMENTARE

Afișează starea bateriei, nivel încărcare, actualizare și eroare.

ACTIVITATE LUMINĂ

STARE SISTEM

Lumină albă constantă	Încărcare completă
Lumină portocalie constantă	Încărcare redusă
Lumină portocalie intermitentă	Încărcare necesară
Clipește ușor cu lumină albă	Se încarcă
Clipește în lumină albă de 3 ori (repetare)	Actualizare software
Clipește rapid în lumină albă (3 secunde)	Reinițializare completă
Clipește încet în lumină albă și portocalie (alternativ)	Umezeala detectată – uscați complet portul USB-C înainte de încărcare
Clipește rapid în lumină albă și portocalie (alternativ)	Eroare – contactați serviciul pentru clienți Bose
Clipește rapid în lumină portocalie de 3 ori (repetare)	Baterie defectă - contactați serviciul pentru clienți Bose

INDICATOR *BLUETOOTH*

Afișează starea de conectare *Bluetooth*.

ACTIVITATE LUMINĂ

STARE SISTEM

Lumină albastră ușor intermitentă	Pregătit de conectare
Lumină albastră intermitentă rapidă	Se conectează
Lumină albă constantă	Conectat
Licărire albă de 2 ori	Lista dispozitivului este ștearsă

INDICATOR COMANDĂ RAPIDĂ

Afișează starea boxelor atunci când conectarea este setată ca o comandă rapidă.

ACTIVITATE LUMINĂ

STARE SISTEM

Lumină albă ușor intermitentă	Boxele se conectează
Lumină albă constantă	Boxele sunt conectate

INDICAȚII VOCALE

Indicațiile vocale vă ghidează pe parcursul procesului de conectare *Bluetooth*, anunță nivelul bateriei și identifică dispozitivele conectate. Vă puteți personaliza aceste indicații vocale utilizând butoanele de pe boxa dvs.

SFAT: Puteți de asemenea gestiona cu ușurință indicațiile vocale utilizând aplicația Bose. Accesați această opțiune din meniul Setări.

LIMBI PRESETATE

Următoarele limbi sunt setate în prealabil pe boxă:

- Engleza
- Spaniola
- Franceza
- Germana
- Italiana
- Mandarină
- Japoneza
- Cantoneza

MODIFICAREA LIMBII

Schimbați limba pentru indicațiile vocale folosind aplicația Bose. Accesați această opțiune din meniul Setări.

DEZACTIVAREA INDICAȚIILOR VOCALE

Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru Comanda rapidă  și butonul pentru Reducere volum – simultan până când auziți ”Indicații vocale dezactivate”.

NOTĂ: Repetați pașii pentru reactivarea indicațiilor vocale.

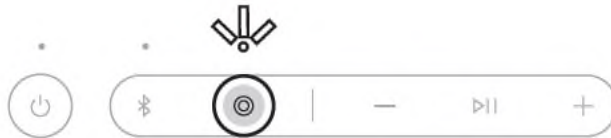
COMENZI RAPIDE

Butonul programabil de Comandă rapidă  vă permite să accesați rapid și ușor una dintre următoarele funcții:

- Conectarea a două boxe Bose *Bluetooth* (implicit) (consultați pagina 30)
- Accesați Spotify Tap (consultați pagina 29)

UTILIZAREA COMENZII RAPIDE

Apăsați butonul pentru Comandă rapidă  .
Indicatorul de Comandă rapidă clipește o dată în culoare albă.



NOTĂ: Butonul de Comandă rapidă  este setat în mod implicit să conecteze două boxe Bose *Bluetooth* (consultați pagina 30).

MODIFICARE SAU DEZACTIVARE COMANDĂ RAPIDĂ

Pentru a schimba sau a dezactiva comanda rapidă, utilizați aplicația Bose. Pentru a accesa această opțiune, atingeți Comandă rapidă pe ecranul de comandă al produsului.

SPOTIFY TAP

Spotify Tap este muzică pentru urechile dvs., la propriu. Redați melodiile cu un simplu gest.

NOTĂ: Pentru a utiliza Spotify Tap, această opțiune trebuie setată ca o comandă rapidă în aplicația Bose, iar aplicația Spotify trebuie să fie actualizată.

1. Apăsați butonul Comandă rapidă  pentru a reda o recomandare bazată pe gustul dvs. de ascultare.



2. Apăsați butonul Comandă rapidă  din nou pentru următoarea recomandare făcută doar pentru dvs.

CUPLARE A DOUĂ BOXE BOSE *BLUETOOTH*

Pentru o experiență muzicală mai imersivă, puteți sincroniza Boxa dvs. portabilă Bose SoundLink Plus cu o altă boxă Bose *Bluetooth* și să redați același cântec de la ambele boxe în mod Stereo sau mod Party.

- Mod Stereo (boxa din stânga și boxa din dreapta redau sunetul separat)
- Mod Party (boxele din stânga și dreapta redau sunetul la unison)

NOTE:

- Butonul pentru Comanda rapidă  este setat implicit pentru a conecta două boxe Bose *Bluetooth*.
- Vă puteți conecta la o singură boxă la un moment dat.
- Asigurați-vă că cele două boxe se află la o distanță de 9 m (30 ft) una de alta.
- Asigurați-vă că cele două boxe se află la o distanță de 9 m (30 ft) de dispozitivul de streaming.
- Pentru o experiență optimă, poziționați boxele în aceeași cameră sau zonă exterioară fără obstacole între ele. Performanța poate varia în funcție de dispozitiv, distanță și factori de mediu.

Produse compatibile

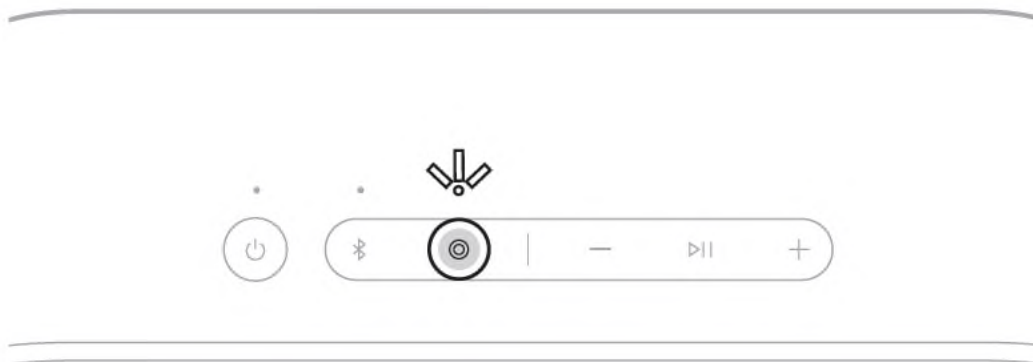
Puteți cupla Boxa Portabilă Bose SoundLink Plus cu orice boxă Bose *Bluetooth* care are un buton pentru Comandă rapidă.



Cuplare utilizând butoanele boxei

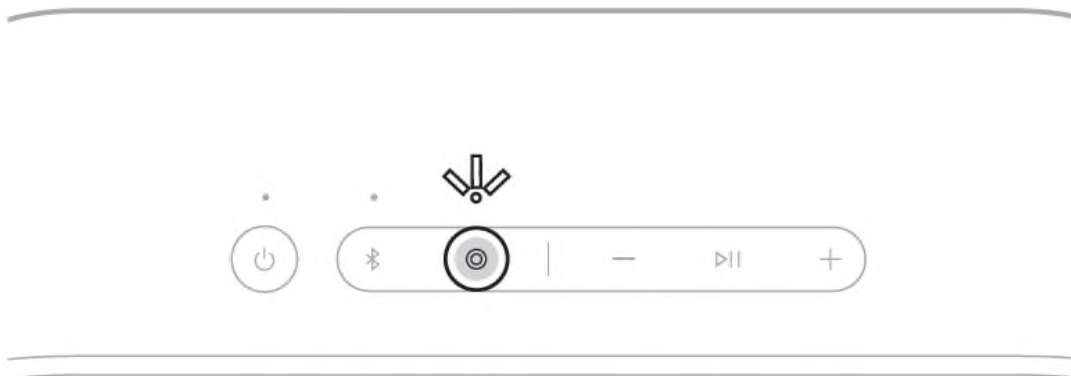
1. Pe boxă, apăsați butonul de Comandă rapidă .

Mesajul vocal vă îndrumă să apăsați butonul de Comandă rapidă pe o a doua boxă.
Indicatorul de Comandă rapidă clipește încet în culoare albă.



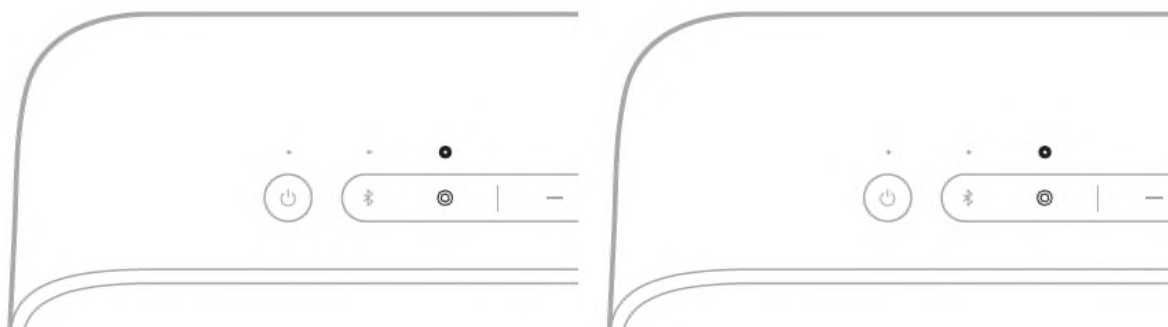
2. Pe o a doua boxă Bose *Bluetooth* compatibilă, apăsați butonul de Comandă rapidă .

Indicatorul de Comandă rapidă clipește încet în culoare albă.



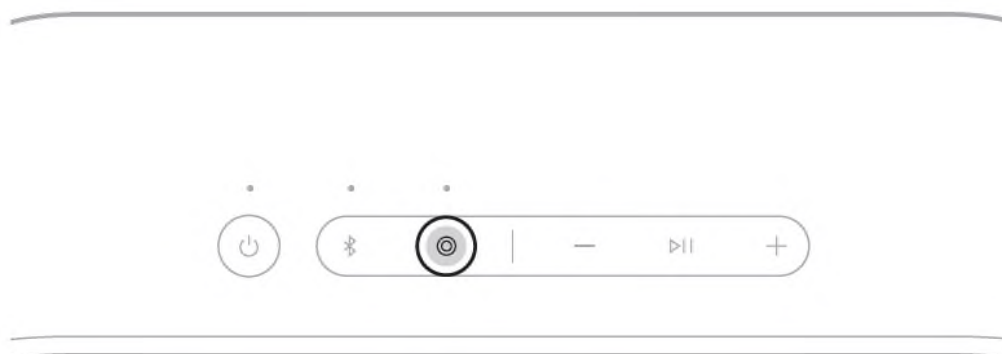
Odată ce cele două boxe sunt conectate, un mesaj vocal anunță modul pe ambele boxe. Indicatorul de Comandă rapidă de pe ambele boxe capătă lumină albă constantă.

NOTĂ: Dacă boxele sunt același model, veți auzi „Mod Stereo”, urmat de „Stânga” pe boxa principală și „Dreapta” pe boxa secundară. Dacă sunt modele diferite, veți auzi „Mod Party” pe ambele boxe.



Comutare între Modul Stereo și Modul Party

Pe oricare boxă, apăsați butonul de Comandă rapidă .



Un mesaj vocal anunță modul pe fiecare boxă.

NOTĂ: Dacă boxele sunt modele diferite, puteți reda audio numai în Modul Party.

SFAT: De asemenea, puteți comuta între Modul Stereo și Modul Party folosind aplicația Bose. Puteți accesa această opțiune pe ecranul de control al produsului.

Decuplarea boxelor

Pe oricare boxă, apăsați butonul de Comandă rapidă  sau apăsați și mențineți apăsat butonul de Comandă rapidă .



Un mesaj vocal anunță că boxele nu mai sunt conectate.

SFAT: De asemenea, puteți utiliza aplicația Bose pentru a deconecta boxele. Puteți accesa această opțiune pe ecranul de comandă al produsului.

CONECTAREA CU O BOXĂ BOSE SMART SAU SOUNDBAR

Cu tehnologia Bose SimpleSync, puteți cupla boxa la o Boxă Bose Smart sau Soundbar Bose Smart pentru a asculta același cântec în două încăperi diferite în același timp.

NOTĂ: Tehnologia SimpleSync are o rază de acțiune *Bluetooth* până la 9 m (30 ft). Pereții și materialele de construcție pot influența recepția.

Produse compatibile

Puteți conecta boxa la orice Boxa Bose Smart sau Soundbar Bose Smart.

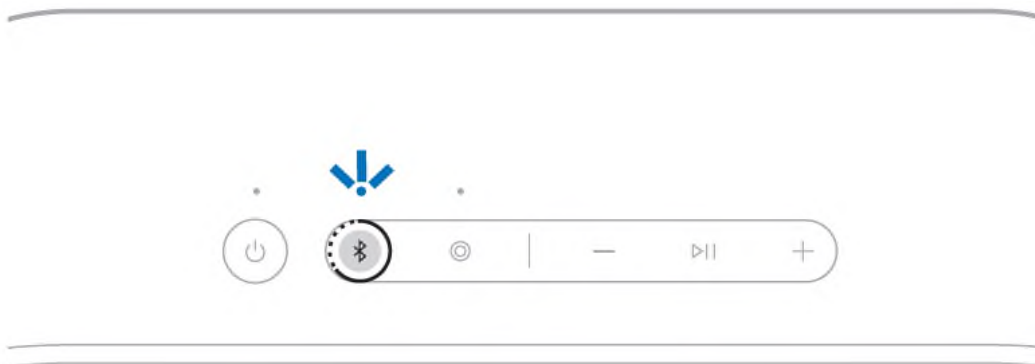
Produsele populare care sunt compatibile includ:

- Soundbar Bose Smart Ultra / Soundbar Bose Ultra
- Bose Smart Soundbar 900
- Bose Smart Soundbar 700 / Bose Soundbar 700
- Bose Smart Soundbar 600
- Bose Smart Soundbar 500
- Boxa Bose Smart 500
- Boxa Bose Smart 500 / Boxa Bose Home 500
- Boxa Bose Home 300
- Boxa Portabilă Bose Smart / Boxa Portabilă Bose Home

Produse noi sunt adăugate în mod regulat. Pentru o listă completă și mai multe informații, vizitați support.Bose.com/Groups

Conectați-vă folosind aplicația Bose

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul *Bluetooth*  până când auziți „Ready to connect” (Pregătit pentru conectare), iar indicatorul luminos de status clipește ușor în lumină albastră.



NOTĂ: Dacă un dispozitiv este deja conectat, veți auzi ”Ready to connect another device” (Pregătit pentru conectarea unui alt dispozitiv).

2. Utilizați aplicația Bose pentru a conecta boxa la un produs Bose compatibil. Pentru mai multe informații, vizitați: support.Bose.com/Groups

NOTE:

- Ar putea dura până la 30 secunde pentru a se conecta.
- Asigurați-vă că boxa se află în raza de 9 m (30ft) față de boxa sau soundbar-ul dvs.
- Puteți conecta boxa doar la un singur produs o dată.

Conectare utilizând comenzile produsului

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul *Bluetooth*  până când auziți „Ready to connect” (Pregătit pentru conectare), iar indicatorul *Bluetooth* clipește ușor în lumină albastră.



NOTĂ: Dacă un dispozitiv este deja conectat, veți auzi ”Ready to connect another device” (Pregătit pentru conectarea unui alt dispozitiv).

2. Pe telecomanda soundbar-ului sau pe partea de sus a boxei, apăsați și mențineți apăsat butonul *Bluetooth*  până când bara de lumină sau cercul luminos capătă lumină albastră intermitentă.

Boxa se conectează la soundbar-ul sau boxa dvs., și veți auzi același sunet de la ambele dispozitive.

NOTE:

- Ar putea dura până la 30 secunde pentru a se conecta.
- Asigurați-vă că boxa se află în raza de acțiune de 9 m (30ft) față de boxa sau soundbar-ul dvs.
- Puteți conecta boxa doar la un singur produs o dată.

RECONECTAREA UNEI BOXE SAU A UNUI SOUNDBAR BOSE SMART

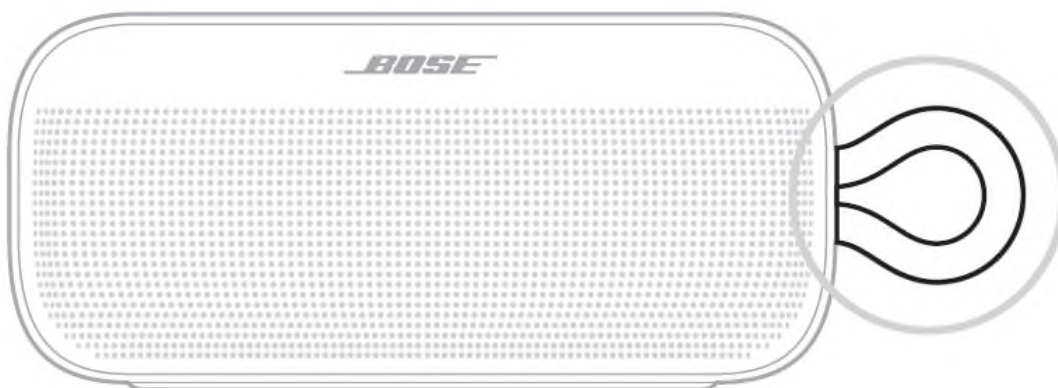
Utilizați aplicația Bose pentru a reconecta boxa la un produs Bose compatibil conectat anterior. Pentru mai multe informații consultați: support.Bose.com/Groups

NOTE:

- Boxa sau Soundbar-ul dvs. trebuie să se afle în raza de acțiune (9 m sau 30 ft) și să fie pornite.
- În cazul în care boxa nu se conectează, consultați secțiunea „Boxa nu se reconectează la un Soundbar sau Boxă Smart Bose conectate anterior” de la pagina 40.

UTILIZAREA CURELEI

Puteți folosi cureaua ca buclă pentru degete pentru a transporta cu ușurință boxa. De asemenea, o puteți atașa la un cârlig sau un cordon.



REZISTENȚA LA APĂ ȘI PRAF

Boxa dvs. este rezistentă la apă, la stropi și la praf. Este clasificată IP67 și IP64. Puteți scufunda boxa în apă timp de până la 30 minute la o adâncime de până la 1 m (3,3 ft.). Poate fi de asemenea utilizată când faceți duș și când plouă sau ninge.

ATENȚIONĂRI:

- NU scufundați această boxă în niciun bazin cu apă mai adâncă de 1 m (3,3 ft.).
- Dacă boxa este expusă la apă cu sare sau cu clor, clătiți ușor cu apă curată după expunere pentru a îndepărta reziduurile. Asigurați-vă că portul conectorului este complet uscat înainte de încărcare.
- Nu încercați niciodată să încărcați boxa atunci când este umedă. O astfel de acțiune poate deteriora boxa.



ÎNTREȚINEREA BATERIEI BOXEI

Acest produs trebuie operat cu baterii certificate compatibile Bose. Pentru opțiuni de întreținere a bateriei, contactați serviciul de clienți Bose sau vizitați support.Bose.com/sl-plus

ACTUALIZARE BOXĂ

Boxa începe să se actualizeze automat când este conectată la aplicația Bose și este disponibilă o actualizare. Uurmați instrucțiunile aplicației. Când începe actualizarea, indicatorul de alimentare clipește în lumină albă de 3 ori (repetat) până când actualizarea este finalizată.

De asemenea, puteți actualiza boxa utilizând site-ul web de actualizare Bose. Pe computer, accesați: btu.Bose.com și urmați instrucțiunile de pe ecran. Când începe actualizarea, indicatorul de alimentare clipește în lumină albă de 3 ori (repetat) până când actualizarea este finalizată.

CURĂȚAREA BOXEI

Este posibil ca boxa să necesite curățare periodică.

- Curățați suprafața boxei cu un material moale și umed (numai apă). Asigurați-vă că portul USB-C este complet uscat înainte de încărcare.
- Nu utilizați solvenți, substanțe chimice sau soluții de curățare care conțin alcool, amoniac sau abrazivi.
- Dacă boxa este expusă la apă cu sare sau clor, clătiți ușor cu apă proaspătă după expunere pentru a îndepărta reziduurile. Asigurați-vă că portul USB-C este complet uscat înainte de încărcare.

DEPOZITAREA BOXEI

Când nu este folosită, depozitați boxa într-un spațiu răcoros.

ATENȚIE: Nu depozitați boxa pentru perioade mari de timp atunci când bateria este complet încărcată sau are un nivel redus (consultați pagina 23).

PIESE DE SCHIMB ȘI ACCESORII

Piese de schimb și accesoriile pot fi comandate prin serviciul pentru clienți Bose.

Vizitați: support.Bose.com/sl-plus

GARANȚIE LIMITATĂ

Boxa este acoperită de o garanție limitată. Vizitați site-ul nostru web la worldwide.Bose.com/Warranty pentru detalii privind garanția limitată.

Pentru înregistrarea produsului dvs., vizitați worldwide.Bose.com/ProductRegistration pentru instrucțiuni. Neînregistrarea nu va afecta drepturile dvs. de garanție limitată.

ÎNCERCAȚI ACESTE SOLUȚII MAI ÎNTÂI:

Dacă experimentați probleme cu boxa dvs.:

- Opriți și apoi pornești din nou boxa (consultați pagina 19).
- Verificați starea indicatorilor de status (consultați pagina 25).
- Asigurați-vă că dispozitivul dvs. mobil suportă tehnologia *Bluetooth* (consultați pagina 12).
- Încărcați boxa (consultați pagina 22).
- Măriți volumul la boxă, dispozitivul dvs. și aplicația de muzică.
- Mutați dispozitivul mai aproape de boxă (9 m sau 30 ft) și departe de orice interferență sau obstacol.
- Încercați să conectați un alt dispozitiv (consultați pagina 12).
- Apăsați și mențineți apăsat butonul de Pornire  timp de 15 secunde pentru resetarea boxei (a se vedea pagina 41).

În cazul în care nu reușiți să rezolvați problema, consultați tabelul de mai jos pentru a identifica semnalele și soluțiile la problemele obișnuite. Puteți de asemenea să accesați articole, video și alte resurse privind rezolvarea problemelor la: support.Bose.com/sl-plus

Dacă nu reușiți să rezolvați problema contactați serviciul clienți Bose.

Vizitați: worldwide.Bose.com/contact

ALTE SOLUȚII

SEMNAL	SOLUȚIE
Nu pornește (baterie)	Bateria poate fi în modul de protecție sau descărcată. Conectați boxa la o sursă de alimentare (consultați pagina 22). Este posibil ca bateria să aibă nevoie de întreținere. Contactați serviciul de clienți Bose (consultați pagina 37).
Boxa nu se conectează cu dispozitivul mobil	Ștergeți lista cu dispozitive a boxei (consultați pagina 16). Ștergeți boxa din lista <i>Bluetooth</i> de pe dispozitivul dumneavoastră. Cuplați din nou (consultați pagina 12). Vizitați: worldwide.Bose.com/Support/sl-plus pentru asistență suplimentară.
Boxa nu răspunde la funcțiile de apăsare multiplă.	Variați viteza apăsărilor.

SEMNAL	SOLUȚIE
Nu se aude niciun sunet	Asigurați-vă că indicațiile vocale sunt activate folosind aplicația Bose. Apăsați butonul <i>Bluetooth</i>  și apoi eliberați-l pentru a auzi dispozitivul conectat. Asigurați-vă că utilizați dispozitivul corect. Utilizați o altă sursă de muzică. Dacă sunt conectate două dispozitive, puneți pe pauză primul dispozitiv și redați sunetul pe celălalt dispozitiv.
Calitate slabă a sunetului de la dispozitivul conectat printr-o conexiune <i>Bluetooth</i>	Utilizați o altă sursă de muzică. Dacă două dispozitive sunt conectate, deconectați al doilea dispozitiv. Dezactivați orice opțiuni de îmbunătățire a sunetului pe dispozitivul dvs. sau aplicație muzicală. În cazul în care boxa a fost expusă la apă, așteptați ca boxa să se usuce și încercați din nou.
Sunet întârziat	Redați sunetul de la o altă aplicație sau serviciu de muzică. Închideți și redeschideți aplicația sau serviciul de muzică.
Boxa nu se încarcă	Asigurați-vă că ambele capete ale cablului USB-C sunt fixate (consultați pagina 22). Asigurați-vă că utilizați cablul USB-C furnizat de Bose sau un cablu USB similar și care asigură puterea minimă 5V , 3A. Încercați o altă sursă de încărcare și cablu de încărcare. În cazul în care boxa dvs. a fost expusă la temperaturi ridicate sau joase, permiteți să revină la temperatura ambientală și încercați să încărcați din nou. În cazul în care boxa a fost expusă la apă, așteptați ca boxa să se usuce și încercați din nou. Dacă problema persistă, contactați serviciul pentru clienți Bose pentru a solicita o baterie de rezervă și pentru a o înlocui pe cea veche (consultați pagina 37).
Boxa nu se cuplează cu o boxă Bose <i>Bluetooth</i>	Asigurați-vă că vă conectați la o boxă Bose <i>Bluetooth</i> compatibilă (consultați pagina 30)
Nu se redă niciun sunet când boxele Bose <i>Bluetooth</i> sunt conectate	Asigurați-vă că boxa principală este pornită. Dacă opriți boxa principală, boxa secundară oprește redarea audio.

SEMNAL	SOLUȚIE
Dispozitivul mobil nu se încarcă	Asigurați-vă că ambele capete ale cablului USB-C sunt fixate (consultați pagina 24). În cazul în care boxa a fost expusă la apă, așteptați ca boxa să se usuce și încercați din nou. Asigurați-vă că dispozitivul dvs. poate primi o încărcare de la un alt dispozitiv. Consultați manualul de utilizare al dispozitivului dvs. mobil. Deconectați cablul USB-C de la boxă și apoi reconectați-l. Dacă dispozitivul dvs. nu se încarcă, deconectați cablul USB-C de la dispozitivul dvs. și reconectați-l. Dacă nu rezolvați problema, consultați manualul de utilizare al dispozitivului dvs. mobil.
Boxa nu se cuplează cu o boxă Bose Smart sau Soundbar	Asigurați-vă că folosiți aplicația Bose (consultați pagina 13). Asigurați-vă că Boxa sau Soundbar-ul Bose Smart rulează pe cel mai recent software. Utilizați aplicația Bose și rulați actualizările de software disponibile. Asigurați-vă că vă conectați la un produs Bose compatibil. Pentru o listă a produselor compatibile, vizitați: support.Bose.com/Groups Apăsați și mențineți apăsat butonul <i>Bluetooth</i>  până când indicatorul <i>Bluetooth</i> capătă culoare albastră intermitentă și auziți „Ready to connect another device” (Pregătită pentru conectarea unui alt dispozitiv). Asigurați-vă că boxa se află la 9 m (30 ft) față de soundbar sau de boxă.
Boxa nu se reconectează la o boxă Bose Smart sau Soundbar conectate anterior	Pe boxă, apăsați și mențineți apăsat butonul <i>Bluetooth</i>  până când indicatorul <i>Bluetooth</i> capătă culoare albastră intermitentă și auziți „Ready to connect another device” (Pregătită pentru conectarea unui alt dispozitiv). Utilizați aplicația Bose pentru a conecta o boxă la un produs Bose compatibil. Pentru mai multe informații, vizitați: support.Bose.com/Groups
Sunetul este redat cu întârziere atunci când este cuplată cu o Boxă Bose Smart sau Soundbar	Descărcați aplicația Bose (consultați pagina 13) și rulați actualizările de software disponibile pentru boxa sau soundbar-ul conectat. Pe calculator, verificați btu.Bose.com pentru actualizări USB.

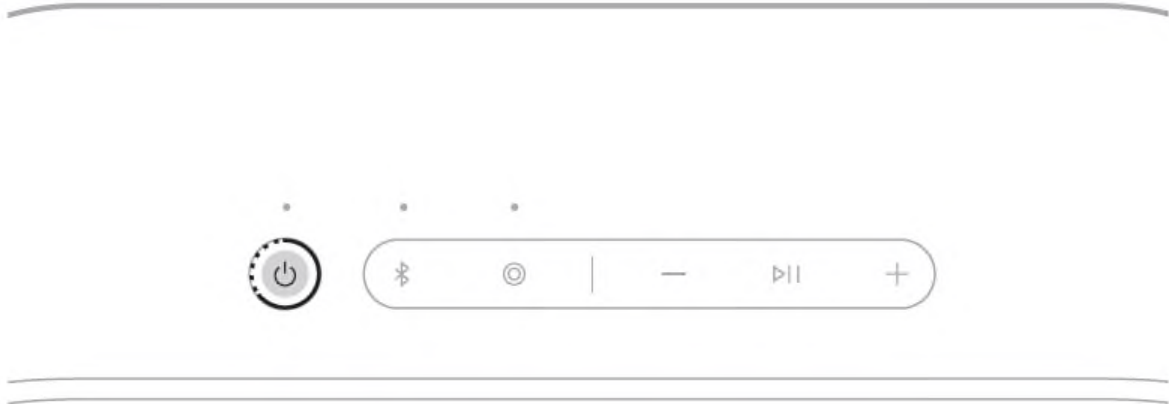
RESETAREA BOXEI

În cazul în care boxa nu răspunde, o puteți reseta.

Resetarea boxei re setează comenzile produsului și repornește boxa. Nu șterge setările dispozitivului.

NOTĂ: Asigurați-vă că în acest timp cablul USB-C nu este conectat la boxă.

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul de Pornire  timp de 15 secunde până când boxa se oprește.



2. Apăsați butonul de Pornire .

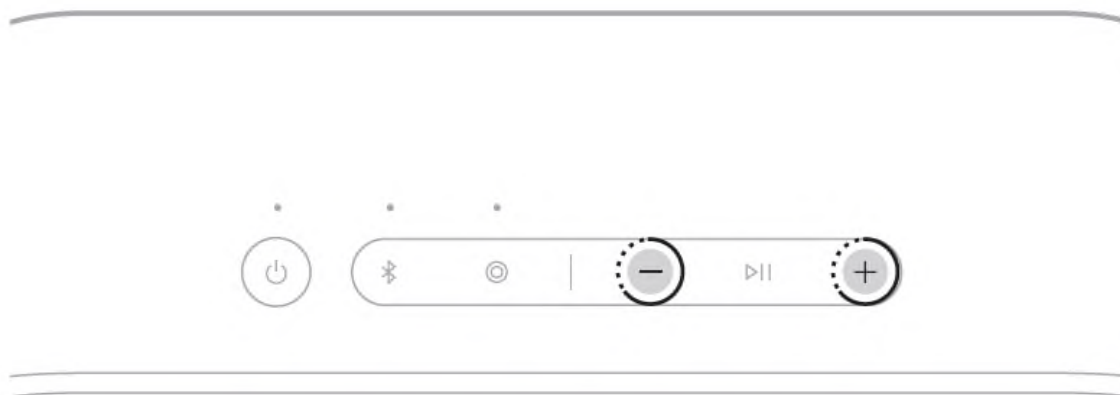
Indicatorul de Pornire capătă lumină în funcție de nivelul bateriei (consultați pagina 25).

NOTĂ: Dacă nu reușiți să rezolvați problema, mai multe soluții de remediere a problemelor și asistență suplimentare sunt disponibile la: support.Bose.com/sl-plus

READUCEREA BOXEI LA SETĂRILE DIN FABRICĂ

Configurarea din fabrică șterge dispozitivele conectate și setările de limbă din boxa dvs. și o readuce la setările originale din fabrică.

1. Apăsați și mențineți apăsat butonul pentru Mărire volum + și butonul pentru Reducere volum – timp de 15 secunde până când indicatorul de Pornire clipește rapid în culoare albă timp de 3 secunde.



Boxa se oprește.

2. Apăsați butonul de Pornire .

Indicatorul *Bluetooth* capătă lumină albastră intermitentă, și boxa este pregătită de conectare.

NOTĂ: Dacă nu reușiți să rezolvați problema, mai multe soluții de remediere a problemelor și asistență suplimentare sunt disponibile la: support.Bose.com/sl-plus



896884-0010

© 2025 Bose Corporation, 100 The Mountain Road, Framingham, MA 01701-9168 SUA
AM896884-0010 Rev. 00